



JOURNAL INTERNATIONAL DE BIOÉTHIQUE

INTERNATIONAL JOURNAL OF BIOETHICS

MÉDITERRANÉE
re de la perception sociale
de la mort et de la douleur
MÉDITERRANÉE & ISLAM
sociale et religieuse
Death and Pain
thique et clinique
omme et culture
Chercheuses et chercheurs
en Chef
Gérant
Chercheur
Byk

Volume 12

nouvelle
série
New
series

embre / December
2001

N° 4

MÉDITERRANÉE & ISLAM-MÉDITERRANÉE perception sociale de la mort et de la douleur

Première partie

THE MEDITERRANEAN & ISLAM ISSUE Social Perception of Death and Pain Part I

- F. Haddad-Chamakh
Éthique de la prise en charge de la douleur :
de la compassion à la solidarité
- A.-M. Moulin
Douleur et médecine dans la tradition arabo-musulmane
- A. Bouhdiba
Perception de la douleur et de la mort dans les sociétés
du Maghreb
- A. Ossoukine
Fin de vie et pensée religieuse
- F. Ben Ayed & Coll
De la douleur aux soins palliatifs

Éditions
Alexandre
Lacassagne



Diffusion
ESKA

CONTENTS

International Journal of Bioethics, 2001, vol. 12, n° 4

MEDITERRANEAN & ISLAM ISSUE

Social Perception of Death and Pain

Part I

Foreword

Ch. Byk	15
---------------	----

SOCIAL PERCEPTION OF DEATH AND PAIN

Chapter 1

Ethics of Pain Management. From Compassion to Solidarity, F. Haddad-Chamakh	21
--	----

Chapter 2

Pain and Medicine in the Arabo-Muslim Tradition, A.-M. Moulin	39
---	----

Chapter 3

Perception of Pain and Death in Societies in the Maghreb, A. Bouhdiba	51
--	----

Chapter 4

End of Life and Religious Thought, A. Ossoukine	55
---	----

CLINICAL ETHICS

Tunisia – From Pain to Care for the Terminally Ill, F. Ben Ayed, H. Rais, S. Amara, N. Gharbi, S. Khalfallah, B. Riahi, A. Mezlini	69
Italy – <i>Ad Hoc</i> Committee on Artificial Nutrition and Hydration of Individuals in a Permanent Vegetative State. Report (1 st June 2001), Decreto del Ministro della Sanità del 20/10/2000 / Decree of the Minister of Public Health of 20 October 2000, Prof. U. Veronesi	75

NATIONAL AND INTERNATIONAL ETHICS COMMITTEES

France

Medicalisation of Sexuality: The Case of Viagra. Reply to the Secretary of State for Health. Advice n°62 of 18 November 1999, National Consultative Committee on Ethics	83
---	----

Luxembourg

Advice 1/2000 Concerning the Ethical and Legal Problems Raised by the Recognition of a Right of Children to Know Their Biological Parents, National Ethics Commission	89
---	----

Tunisia

Law n°2001-93 of 7 August 2001, Concerning Reproductive Medicine	93
Decree n°2001-2133 of 10 September 2001, Modifying and Completing Decree n°94-1939 of 19 September 1994, Establishing the Attributions, Composition and Working Methods of the National Medical Ethics Committee, Ministry of Public Health	101

European Union

The Ethical Aspects of Illegal Drug-Use in Sport. Advice n°14 – November 1999, European Group for the Ethics of Science and New Technologies to the European Commission	105
---	-----

ABSTRACTS

115

Subscription form 2002

120